

Z M L U V A

o poskytnutí finančných prostriedkov

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Poskytovateľ:	Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie slobody 6, P.O. BOX 100, 810 05 Bratislava
Oprávnený k podpisu:	Mgr. Tibor Šimoni, MBA, generálny tajomník služobného úradu <i>Poverený ministrom dopravy a výstavby Slovenskej republiky v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky</i>
Osoba oprávnená pre vecné rokovania:	Peter Varga, MBA, MSc., generálny riaditeľ sekcie cestnej dopravy a pozemných komunikácií
Osoba oprávnená pre finančné rokovania:	Ing. Viera Šoltysová, generálna riaditeľka sekcie rozpočtu a financovania
IČO:	30416094
DIČ:	
Bankové spojenie:	
Výdavkový účet:	
Príjmový účet:	
Depozitný účet:	
SWIFT:	

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ:	Mestská časť Bratislava – Devínska Nová Ves
Sídlo:	Novoveská 17/A, 843 10 Bratislava 49
Štatutárny orgán:	Milan Jambor, starosta mestskej časti
Osoba oprávnená pre vecné rokovania:	Ing. Karol Oreský
Osoba oprávnená pre finančné rokovania:	Ing. Juraj Strempek
IČO:	603392
DIČ:	
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	

(ďalej len „prijímateľ“, prijímateľ a poskytovateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v nadväznosti na unesenie vlády SR č. 598 zo dňa 13. decembra 2017 k Návrhu na uvoľnenie prostriedkov štátneho rozpočtu na riešenie dopravnej situácie v severozápadnej časti mesta Bratislava (ďalej len „uznesenie“) za nasledovných podmienok:

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom rozpočtovej kapitoly poskytovateľa prijímateľovi v celkovej sume maximálne do 24 900 000,00 EUR (slovom: dvadsaťštyri miliónov deväťstotisíc eur) v rokoch 2018 až 2022 formou kapitálového transferu v súlade so schváleným uznesením, a to nasledovne:

(v eurách)

Rok	Suma
2018	900 000,00
2019	5 100 000,00
2020	6 700 000,00
2021	11 200 000,00
2022	1 000 000,00

2. Účelom poskytnutia finančných prostriedkov je zabezpečenie financovania prípravy a realizácie stavby „Úprava okružnej križovatky s pripojením na diaľnicu D4 a pozemná komunikácia na zokruhovanie sprístupnenia zóny Devínska Nová Ves, “ (ďalej len „investičný zámer“) prijímateľom, a to v súlade s uznesením a v súlade s vecným a finančným harmonogramom uvedeným v prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Na zabezpečenie financovania prípravy a realizácie investičného zámeru poskytne poskytovateľ v roku 2018 finančné prostriedky vo výške 900 000,- eur (slovom deväťsto tisíc eur) v súlade s odsekom 5. tohto článku.
4. Prijímateľ je povinný, v rokoch 2019 až 2022 najneskôr do 15. januára príslušného rozpočtového roka, predložiť poskytovateľovi písomnú žiadosť, v ktorej uvedie vecný plán realizácie investičného zámeru a plán čerpania finančných prostriedkov na príslušný rozpočtový rok. Na základe písomnej žiadosti bude uzatvorený dodatok k tejto zmluve, predmetom ktorého bude aktualizácia vecného a finančného plánu, ktorí tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
5. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi finančné prostriedky bezhotovostne, v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vo forme kapitálového transferu na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 31. júla v roku 2018 a do 31. marca v rokoch 2019 až 2022.

6. Prijímateľ prijíma finančné prostriedky podľa odseku 1 tohto článku bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Článok 2

Podmienky použitia finančných prostriedkov a povinnosti prijímateľa

1. Finančné prostriedky sú účelovo viazané a Prijímateľ sa zaväzuje použiť ich len na realizáciu investičného zámeru podľa čl. 1 odseku 1 a 2 tejto zmluvy.
2. Prijímateľ je oprávnený použiť finančné prostriedky na stanovený účel najneskôr do 31. decembra druhého kalendárneho roka nasledujúceho po roku, v ktorom boli finančné prostriedky poskytnuté (pravidlo $n+2$).
3. Prijímateľ finančných prostriedkov je povinný používať na financovanie investičného zámeru osobitný účet, resp. podúčet, a to z dôvodu prehľadnosti čerpania poskytnutých finančných prostriedkov.
4. Výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov po odrátaní poplatkov za vedenie účtu (okrem poplatkov za založenie a zrušenie účtu) sú podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) príjmom štátneho rozpočtu. Prijímateľ je povinný odviesť na príjmový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy kladný rozdiel medzi výnosmi a poplatkami za vedenie účtu, a to:
 - a) za rok 2018 najneskôr do 31. januára 2019,
 - b) za rok 2019 najneskôr do 31. januára 2020,
 - c) za rok 2020 najneskôr do 31. januára 2021,
 - d) za rok 2021 najneskôr do 31. januára 2022,
 - e) za rok 2022 najneskôr do 31. januára 2023,
 - f) za rok 2023 najneskôr do 31. januára 2024,
 - g) za rok 2024 najneskôr do 31. januára 2025.
5. Prijímateľ je povinný doručiť poskytovateľovi písomne v lehote uvedenej v odseku 4 tohto článku tejto zmluvy nielen informáciu o platbe výnosov, ale aj informáciu o tom, že výnosy nevznikli.
6. Prijímateľ je povinný pri použití finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu dodržiavať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť jej použitia v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ je povinný pri použití finančných prostriedkov postupovať v súlade s ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 343/2015 Z. z.“), zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 357/2015 Z. z.“) a zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 595/2003 Z. z.“).

7. Prijímateľ je povinný o poskytnutých finančných prostriedkoch viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“), pričom je povinný viesť oddelene výnosy a náklady súvisiace s prípravou a realizáciou investičného zámeru.
8. Prijímateľ je povinný investičný majetok nadobudnutý z poskytnutých finančných prostriedkov určených na nadobudnutie kapitálových aktív v súlade so zákonom č. 595/2003 Z. z. užívať na plnenie úloh v rámci jeho predmetu činnosti alebo v súvislosti s ním, udržiavať ho v riadnom stave, využívať všetky právne prostriedky na jeho ochranu a dbať, aby nedošlo k jeho poškodeniu, strate, zničeniu alebo zmenšeniu.
9. Prijímateľ môže čerpať poskytnuté finančné prostriedky z osobitného účtu, resp. podúčtu podľa čl. 2 ods. 3 tejto zmluvy formou priamej platby alebo formou refundácie výdavkov jednoznačne súvisiacich s investičným zámerom, ktoré vynaložil v roku 2018 z vlastných prostriedkov pred prijatím finančných prostriedkov od poskytovateľa. Od pripísania finančných prostriedkov na osobitný účet, resp. podúčet je prijímateľ povinný uhrádzať faktúry len formou priamych platieb, nesmie ich previesť na iný účet ako na účet, na ktorý mu boli finančné prostriedky poskytnuté, uvedené sa netýka refundácie výdavkov podľa predchádzajúcej vety.
10. Poskytovateľ bude akceptovať aj výdavky prijímateľa spojené s realizáciou investičného zámeru, podľa čl. 1 ods. 1 a 2 tejto zmluvy, ktoré prijímateľ vynaložil pred účinnosťou tejto zmluvy, avšak výlučne vtedy, ak boli vynaložené v roku 2018 na úhradu výdavkov na prípravu a realizáciu investičného zámeru podľa čl. 1 ods. 1 a 2 tejto zmluvy. Tieto výdavky si môže prijímateľ zrefundovať v súlade s ods. 9 tohto článku.
11. Ak prijímateľ nebude realizovať investičný zámer je povinný bezodkladne písomne o tejto skutočnosti informovať poskytovateľa a vrátiť finančné prostriedky buď v plnom rozsahu, ak nerealizuje celý investičný zámer, alebo v rozsahu výdavkov nerealizovanej časti investičného zámeru do 31. decembra 2018 na výdavkový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy alebo na depozitný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, ak vracia finančné prostriedky po 1. januári 2019.
12. Ak prijímateľ nevyčerpá celú výšku poskytnutých finančných prostriedkov, je povinný nevyčerpanú časť bez zbytočného odkladu vrátiť poskytovateľovi, najneskôr však do termínu uvedeného v pokyne na zúčtovanie so štátnym rozpočtom za príslušný rozpočtový rok zaslanému prijímateľovi podľa odseku 15 tohto článku, a to nasledujúcim spôsobom:
 - a) na výdavkový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, ak ich vracia do 31. decembra 2018, alebo
 - b) na depozitný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, ak ich vracia po 1. januári 2019.
13. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať administratívnu finančnú kontrolu a finančnú kontrolu na mieste podľa zákona č. 357/2015 Z. z..
14. V prípade zistenia neúčelného použitia finančných prostriedkov možné tieto finančné prostriedky krátiť, a to vo výške, ktorá bola identifikovaná ako finančné prostriedky použité

v rozpore s účelom podľa čl. 1 ods.1 a 2 tejto zmluvy. Prijímateľ je povinný bezodkladne krátenú časť poskytnutých finančných prostriedkov vrátiť v termíne a na účet určený poskytovateľom.

15. Použitie finančných prostriedkov podlieha podľa § 8a ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom, ktorého spôsob určuje Ministerstvo financií Slovenskej republiky (ďalej len „MF SR“). Poskytovateľ je povinný o spôsobe vykonania zúčtovania so štátnym rozpočtom písomne informovať prijímateľa, a to obratom po doručení pokynu na zúčtovanie vzťahov so štátnym rozpočtom za rok 2018 až 2025 z MF SR.

Článok 3

Vyúčtovanie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný, do 10. apríla v rokoch 2019 až 2025, vykonať vyúčtovanie použitia finančných prostriedkov za príslušný kalendárny rok, v ktorom mu boli poskytnuté finančné prostriedky a za dva nasledujúce roky v zmysle čl. 1 tejto zmluvy a toto vyúčtovanie doručiť poskytovateľovi.
2. Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov na realizáciu investičného zámeru, musí obsahovať tieto samostatné časti:
 - a) vecné vyhodnotenie investičného zámeru,
 - b) finančné vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov.
3. Vecné vyhodnotenie obsahuje vecný popis realizácie investičného zámeru, vyhodnotenie časovej realizácie investičného zámeru s uvedením výšky finančných prostriedkov použitých v sledovanom období.
4. Finančné vyúčtovanie podľa odseku 2 písm. b) tohto článku tvorí vyúčtovanie finančných prostriedkov podľa prílohy č. 2 zmluvy „Finančné vyúčtovanie použitia finančných prostriedkov“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy; ďalej doklad o odvedení výnosov z poskytnutých prostriedkov poskytovateľovi v súlade s čl. 2 ods. 4 zmluvy a doklad o vrátení nevyčerpaných finančných prostriedkov poskytovateľovi v súlade s čl. 2 ods. 12 tejto zmluvy.
5. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov budú akceptované, iba ak budú čitateľné, úplné a potvrdené podpisom štatutárneho orgánu prijímateľa alebo ním písomne povereného zástupcu, pričom toto písomné poverenie musí byť prílohou vyúčtovania.
6. Ak prijímateľ nepredloží vyúčtovanie finančných prostriedkov podľa odseku 1 tohto článku, a to ani na písomnú výzvu poskytovateľa o predloženie vyúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov, alebo ak poskytovateľ zistí nedostatky v predložennom vyúčtovaní, je prijímateľ povinný podľa pokynov poskytovateľa vyúčtovanie predložiť, alebo zabezpečiť odstránenie zistených nedostatkov v lehote určenej poskytovateľom. V prípade, ak prijímateľ v určenej lehote vyúčtovanie nepredloží, alebo nezabezpečí odstránenie nedostatkov, je povinný alikvótnu finančných prostriedkov poskytnutých v príslušnom

rozpočtovom roku na základe tejto zmluvy vrátiť poskytovateľovi do 30 kalendárnych dní od uplynutia lehoty podľa predošlej vety, a to podľa pokynov poskytovateľa.

7. V prípade zistenia nedostatkov pri hospodárení s finančnými prostriedkami poskytnutými podľa čl. 1 tejto zmluvy, poskytovateľ zastaví poskytovanie ďalších finančných prostriedkov prijímateľovi až do ich odstránenia.

Článok 4 **Sankcie**

1. Ak prijímateľ poruší finančnú disciplínu tým, že

- a) poskytne alebo použije finančné prostriedky v rozpore s určeným účelom podľa čl. 1 tejto zmluvy (§ 31 ods. 1 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odvieť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z.,
- b) poskytne alebo použije verejné prostriedky nad rámec oprávnenia, ktorým dôjde k vyššiemu čerpaniu finančných prostriedkov alebo jej časti (§ 31 ods. 1 písm. b) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odvieť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z.,
- c) neodvedie v lehote a rozsahu určenom v čl. 2 ods. 11, 12 alebo ods. 14 tejto zmluvy finančné prostriedky poskytovateľovi (§ 31 ods. 1 písm. c) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odvieť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z.,
- d) neodvedie v lehote a rozsahu určenom v čl. 2 ods. 4 tejto zmluvy výnos z poskytnutých prostriedkov na účet poskytovateľa (§ 31 ods. 1 písm. d) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odvieť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z.,
- e) použije finančné prostriedky v rozpore s čl. 2 ods. 2 tejto zmluvy (§ 31 ods. 1 písm. e) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný zaplatiť penále podľa § 31 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z.,
- f) umožní bezdôvodné obohatenie získaním finančného prospechu z poskytnutých verejných prostriedkov (§ 31 ods. 1 písm. g) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný zaplatiť pokutu podľa § 31 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z..

Článok 5 **Doručovanie a komunikácia**

1. Každá komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom osôb oprávnených pre vecné rokovania a finančné rokovania, ktoré sú uvedené v záhlaví tejto zmluvy.

2. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa plnenia zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a doručené osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto článku zmluvy.
3. Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia zmluvy bude považovať za doručení v prípade:
 - a) osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
 - b) doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-maile klientovi odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo
 - c) doporučenej zásielky k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.
4. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje takisto deň:
 - a) v ktorom ju táto zmluvná strana odoprela prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo
 - c) ktorým bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

Článok 6

Odstúpenie od zmluvy

1. Pred riadnym splnením záväzkov podľa tejto zmluvy, t. j. pred skončením jej platnosti, môže poskytovateľ odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy alebo v prípade zmeny okolností, za ktorých došlo k uzavretiu zmluvy, a to najmä:
 - a) ak prijímateľ bezdôvodne pozastavil realizáciu projektu, alebo tento nerealizoval v súlade s účelom podľa čl. 1 ods.1 a 2 tejto zmluvy,
 - b) ak sa právoplatne preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s realizáciou projektu,
 - c) v prípade, ak prijímateľ použije finančné prostriedky alebo jej časť v rozpore s touto zmluvou.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia poskytovateľa o odstúpení od zmluvy prijímateľovi. Za doručené sa pritom považuje aj oznámenie, ktoré bolo poskytovateľovi vrátené z dôvodu, že si ho príjemca v odbernej lehote nevyzdvihol, a to aj v prípade, ak sa o tom prijímateľ nedozvedel.
3. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky poskytovateľa vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny ukladané v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z.

Článok 7

Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon

o ochrane osobných údajov“) a to aj po ukončení spracúvania osobných údajov po skončení platnosti tejto zmluvy.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú predložiť zoznam fyzických osôb a právnických osôb, ktorí budú mať a môžu mať prístup k informačným systémom, v ktorých sú spracúvané osobné údaje druhej zmluvnej strany.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že poučia všetky fyzické osoby a právnické osoby, ktoré majú alebo môžu mať prístup k informačným systémom, v ktorých sú spracúvané osobné údaje druhej zmluvnej strany, o právach a povinnostiach ustanovených zákonom o ochrane osobných údajov a o zodpovednosti za ich porušenie. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 3 „Poučenie o povinnosti mlčanlivosti“
4. V prípade porušenia povinností podľa tohto článku, dodávateľ uhradí zmluvnú pokutu vo výške 100,- Eur za každé jednotlivé porušenie. Uplatnením si zmluvnej pokuty nezaniká nárok na náhradu škody.

Článok 8

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do času riadneho splnenia záväzkov podľa tejto zmluvy, najmä vysporiadania všetkých finančných záväzkov prijímateľa voči poskytovateľovi.
2. Záväzky obsiahnuté v tejto zmluve nie je možné previesť na tretie osoby. V prípade zániku prijímateľa bez právneho nástupcu je prijímateľ povinný oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi bezodkladne, ako sa o nej dozvie; v tomto prípade táto zmluva zaniká dňom zániku prijímateľa, avšak prijímateľ je povinný splniť si všetky svoje zmluvné povinnosti voči poskytovateľovi do doby svojho zániku. V prípade zániku prijímateľa s právnym nástupcom je prijímateľ povinný vopred oznámiť poskytovateľovi aj názov a sídlo svojho právneho nástupcu, na ktorého prechádzajú záväzky z tejto zmluvy.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky údaje, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, sú úplné, pravdivé a získané v súlade s osobitnými právnymi predpismi. Prijímateľ vyhlasuje, že súhlasí so spracovaním a zverejnením údajov poskytnutých poskytovateľovi v rámci činností súvisiacich s realizáciou investičného zámeru.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami, zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších

predpisov, zákona č. 523/2004 Z. z., zákona č. 431/2002 Z. z., zákona č. 357/2015 Z. z. a zákona č. 343/2015 Z. z.

6. Ustanovenia tejto zmluvy možno zmeniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to výlučne vo forme písomného číslovaného dodatku odsúhlaseného oboma zmluvnými stranami.
7. Zmluva je vyhotovená v 8 (ôsmich) rovnopisoch, 4 (štyri) rovnopisy zmluvy dostane prijímateľ a 4 (štyri) rovnopisy poskytovateľ.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú príloha č. 1, 2 a príloha č. 3.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Bratislave.....

za poskytovateľa:

.....
Mgr. Tibor Šimoni, MBA
generálny tajomník služobného úradu

V Bratislave.....

za prijímateľa:

.....
Milan Jambor
starosta mestskej časti

PREDPOKLADANÝ VECNÝ a FINANČNÝ HARMONOGRAM

p.č.	Názov aktivity	Začiatok aktivity	Predpoklad ukončenia	Odhadovaná výška nákladov
1.	Zámer EIA, DUR, DSP	10/2018	02/2019	
2.	Majetkovoprávne vysporiadanie	02/2019	09/2019	5.000.000,-€ s DPH
3.	Stavebné povolenie	09/2019	1/2020	
4.	Verejné obstarávanie na zhotoviteľa	01/2020	6/2020	
5.	projekčná a inžinierska činnosť	06/2020	12/2020	1.000.000,-€ s DPH
6.	Realizácia stavebných prác (19 mesiacov)	07/2020	02/2022	18.900.000,-€ s DPH
7.	Kolaudačné konanie	03/2022	06/2022	
8.	Spolu	x	x	24 900 000,-€ s DPH

Finančné vyúčtovanie použitia finančných prostriedkov

[illegible]

Vysvetlivky: + účtovný doklad (napr.: faktúra, účtenka a pod.); ++ č. zmluvy, objednávky, dohody; * číslo bankového výpisu; ** číslo výdavkového pokladničného dokladu (VPD)

Vyhotovil (meno, priezvisko, podpis):

Schválil (meno a priezvisko štatutárneho orgánu, podpis štatutárneho orgánu):

Miesto a dátum vyhotovenia:

Poučenie o povinnosti mlčanlivosti

ZÁZNAM O POUČENÍ O POVINNOSTI MLČANLIVOSTI

podľa § 79 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Poskytovateľ:

Ministerstvo dopravy a výstavby SR, Nám. slobody č. 6, P.O.BOX 100, 811 05 Bratislava, IČO: 30416094

Prijímateľ:

Mestská časť Bratislava – Devínska Nová Ves, Novoveská 17/A, 843 10 Bratislava 49, IČO: 603392

Zamestnanec poskytovateľa/prijímateľa:

Titul, meno a priezvisko

Funkčné / pracovné zaradenie:

1. Zamestnanec poskytovateľa/prijímateľa bol poučený, že

a) je zaviazaný mlčanlivosťou o osobných údajoch, s ktorými príde do styku u objednávateľa/dodávateľa; povinnosť mlčanlivosti podľa prvej vety musí trvať aj po skončení pracovného pomeru, štátnozamestnaneckého pomeru, služobného pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu tejto fyzickej osoby;

b) povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení zmluvy ;

c) povinnosť mlčanlivosti podľa písm. a) a b) neplatí, ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona; tým nie sú dotknuté ustanovenia o mlčanlivosti podľa osobitných predpisov.

2. Porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa bude riadiť existujúcimi právnymi predpismi.

Zamestnanec poskytovateľa/prijímateľa svojím podpisom **potvrďuje, že** svojim právam a povinnostiam vymedzeným v tomto zázname o poučení v plnom rozsahu porozumel.

Dátum poučenia:

Zamestnanec poskytovateľa/prijímateľa:

Poučenie vykonal: